

Bestellformular / Bulletin d'ordre / order form

Einsendeschluss / Date limite / Deadline

Kontaktpersonen: Daniel Bataller / Roger Brändli
 Personnes a contacter: Tel: +41 (0)58 307 77 60 Fax: +41 (0)58 307 77 61
 Persons to contact: exhibitions.zuerich@sempex.com

Transportinstruktionen / Lademittel / Hilfskräfte / Leergut
Instructions de Transport / Elevateurs / Personnel auxiliaire / Emballages vides
Transport Instructions / Forklifts / Labours / Empties

Aussteller / Expositant / Exhibitor:

Sachbearbeiter / Responsable / Responsible:

Strasse, PF / Rue, c.p. / Street, P.O.B.:

PLZ, Ort / NPA, Lieu / Postal code, City:

Telephone & Fax:

Ausstellung / Exposition / Exhibition:

Halle / Hall / Hall: **Stand / Stand / Stand:**

Wir benötigen Informationen bezüglich: **Transport- und Zollinstruktionen**
 Nous avons besoin des informations sur: Instructions de transport et de douane
 We need informations about: Transport- and customs instructions

Transportofferte: **Wir wünschen die komplette Transportausführung Haus/Haus**
 Offre pour le Transport: Nous desirer le Transport complet
 Transport offer: We wish complete service ex work to the stand / booth

Sendung / Consignement / Envoi: Collis: Gewicht / poids / weight:
 Masse / Measurements / Dimension cbm / m3:

Wir benötigen folgende Dienstleistung: **Leergut** CHF 57 / cbm (min. CHF 90)
 Nous avons besoin seulement de: Emballages vides
 We only need: Empties
 Hubstapler und Hilfskräfte
 Commande d'élevateurs et de personnel auxiliaire
 Service for forklifts and labours

Anlieferung, Abholung, Aufbau und Abbau gemäss Weisungen des Organizers.
 Livraison, collection, montage et démontage, conformément aux instructions de l'organisateur.
 Delivery, collecting, mantling and dismantling see instructions of the organizer.

Den einzelnen Leistungen des Messespediteurs liegt der jeweils gültige Messespeditionstarif zugrunde. Die Abrechnung erfolgt mit dem Aussteller direkt.
 La performance individuelle de le transitaire est basé sur le taux de transmission juste valable de commerce. La facturation sera fait avec l'exposant directement.
 The individual performance of the on-site agent is based on the valid official tariff of the exhibition ground zurich. Settlement will be done with the exhibitor directly.

Wir arbeiten ausschliesslich aufgrund der Allgemeinen Bedingungen des schweizerischen Verbandes Speditions- und Logistikunternehmen (SPEDLOGSWISS), www.spedlogswiss.com/pdf/ab_spe_d.pdf neueste Fassung. Gerichtsstand ist Zürich.
 We work exclusively according to the most recent version of the General Terms and Conditions of the Swiss Freight Forwarding and Logistics Association (SPEDLOGSWISS), www.spedlogswiss.com/pdf/ab_spe_e.pdf Jurisdiction is in Zürich.
 Nous travaillons exclusivement sur la base des Conditions generales de l'Association suisse des transitaires et des entreprises de logistique (SPEDLOGSWISS), www.spedlogswiss.com/pdf/ab_spe_f.pdf dernière version. Le for juridique est Zürich